

## Аннотации к рабочим программам дисциплин

«Б3. 02 (Г)» «Сдача государственного экзамена по иностранному языку и направлению подготовки»

**Объем трудоемкости:** 6 зачетных единиц

**Цель дисциплины:** формирование способности осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач, понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности, осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде, осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

**Задачи дисциплины:** - формирование у студентов умений говорения, чтения, аудирования, письма и перевода;

- совершенствование студентами постоянно получаемых языковых знаний согласно коммуникативным задачам;

- усвоение необходимого объема фоновых знаний о стране изучаемого языка (география; основные вехи истории; общественный строй; центральные органы власти; политические партии; внутренняя и внешняя политика; важнейшие общественные организации; праздники, обычаи и традиции; видные исторические личности и др.);

- выработке навыков пользования справочной литературой на немецком языке (толковыми и другими словарями, справочниками, энциклопедиями).

### Место дисциплины в структуре образовательной программы

Государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основной образовательной программы, является обязательной итоговой аттестацией обучающихся. Государственная итоговая аттестация относится к Блоку 3 в структуре основной образовательной программы по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения и завершается присвоением квалификации – бакалавр.

Освоению данной дисциплины предшествует изучение немецкого языка в рамках дисциплины «Основной иностранный язык». Преемственность учебных дисциплин и интеграция практических и теоретических курсов является необходимым условием эффективности процесса обучения основному иностранному языку в рамках переводческой специализации. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в общеобразовательных учебных заведениях и на предыдущих курсах университета.

### Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранных языках.</b>	
УК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Знать особенности культуры и менталитета немецкоязычных стран. Уметь адекватно использовать речевые структуры, в зависимости от коммуникативной ситуации. Владеть обширным лексическим, грамматическим запасом; знаниями культурных и личностных особенностей

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	представителей немецкоязычных стран.
	Знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах.
	Уметь взаимодействовать с представителями иностранной культуры устно и письменно.
	Владеть устной речью и письменной речью на иностранном языке.
<b>ОПК-1 Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.</b>	
ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Знать особенности письменной и устной речи; нормы делового общения в немецкоязычном обществе.
	Уметь вести деловые переговоры с представителями различных этнических и национальных групп, в частности различных представителей немецкоязычных стран.
	Владеть навыками ведения деловой переписки.
ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений	Знать правила поведения в немецкоязычном обществе, учитывая национальные, культурные и социальные нормы; особенности деловой культуры Германии, Австрии и Швейцарии.
	Уметь применять полученные знания при общении с интернациональными группами;
	Владеть методами делового общения в немецкоязычной среде, знаниями в области правил поведения в деловой среде Германии, Австрии и Швейцарии.
<b>ПК-5 Экспертно-аналитическое обеспечение международного сотрудничества на иностранном языке</b>	
ПК-5.1 Проводить и координировать аналитическую работу на иностранном языке в сфере международных контактов с разработкой экспертных заключений и практических рекомендаций.	Знать типологию переводческих преобразований и основные виды переводческих соответствий на различных языковых уровнях; основные принципы перевода связного текста, а также фразеологических словосочетаний в его составе; стилистические особенности текстов профессиональной направленности на родном и иностранном языках; Уметь использовать фоновые знания при переводе устных и письменных текстов, а именно переводить географические названия, имена собственные, названия договоров и соглашений. Владеть навыками последовательного перевода.

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ПК-5.2 Вести деловую документацию и переписку, в том числе на иностранном языке.	<p>Знать терминологию в политической и публицистической языковой сфере.</p> <p>Уметь логически верно строить устное или письменное высказывание.</p> <p>Владеть навыками устного и письменного обмена информацией в процессе повседневных, социально- культурных контактов и в ситуациях, связанных с профессиональной деятельностью.</p>

**Форма проведения аттестации по дисциплине:** *экзамен*

Автор: Щибря О.Ю.доцент, кандидат филол.,наук